

# SÓLLER

SEMENARIO INDEPENDIENTE

11 DE MAYO DE 1561

Grato, muy grato ha de ser á todo hijo de Sóller el recuerdo de esta fecha memorable, la más gloriosa de cuantas se registran en las brillantes páginas de nuestra Historia pátria; por esto, al evocarlo anualmente, retrátase en nuestros rostros inmenso júbilo, y no podemos ocultar el entusiasmo que de nuestro corazón rebosa, ni la satisfacción que sentimos por llamarnos hijos de aquellos héroes que, en lucha desigual, defendiendo su pátria y su fé, supieron conquistar laureles inmarcesibles.

Lo mismo que lo es hoy, fué en remotos tiempos admirado este poético valle. Cuantos al abrigo de estos elevados montes han vivido, cuantos á la sombra de esta vegetación exuberante han escuchado breves horas solamente el concierto armonioso de las fuentes y las auras, aspirando los suaves efluvios del azahar, siéntense atraídos, y solo deseos de volver despierta en ellos el recuerdo de nuestro querido pueblo. Imposible fué á los turcos, antiguos poseedores de esta risueña comarca, olvidar en sus ausencias los bellos paisajes que nos encantan, el clima benigno que nos deleita, el aire perfumado que nos vivifica, y excitando cada día mas su codicia los valiosos tesoros que llegó Sóller á poseer, apenas pasaba año sin que molestaran á sus laboriosos habitantes con funestas correrías, de las que se llevaron siempre numerosos cautivos y rico botín. Envalentonados con ello, intentan y efectúan un desembarco el día 11 de Mayo de 1561, más esta vez les es adversa la suerte; á nuestros mayores les centuplica sus fuerzas el amor que profesan á su religión, á su honra y á su pueblo en peligro, y á las órdenes del valeroso Juan Angelats esperan en el *Camp de S'Oca* á sus numerosos y bien armados enemigos, luchan con ellos, los persiguen al defenderse en retirada estos hasta el *Puig d'en Muntaner*, y los derrotan por completo.

¡Llor eterno á vosotros, esforzados defensores de nuestra libertad! ¡Gratitud inmensa siente por vuestro valor, por vuestro arrojo sin igual, la actual generación, que celebra con el mayor regocijo, por medio de fiestas cada año más solemnes dedicadas á la Virgen que en los momentos de peligro invocasteis, el glorioso aniversario de vuestra victoria!

## EL PARE GUIEM BARÓ

De pureza y caritat  
era gran predicador  
y ab la creu del Redentor  
vivía sempre abressat.

Modelo d'oració,  
de l'honra de Deu celós,  
sabi, prudent, bondadós:  
tal era el pare Baró.

Tenguent forsa de gegant  
sempre 's presentave humil;  
ell se tenia per vil  
y es poble l'hi deya *el sant*.

Un diumenje á primer' hora  
perque la gent s'aplegás  
ses campanas sens compás  
tocaven á *via-fora*.

De galeras gran estesa  
se veyá ja dins es port  
ab un ecsercit molt fort  
que venia per fer presa.

Obtenguda la llesencia,  
el pare Baró parteix  
y amb el poble 's reuneix,  
suplicant á Deu clemencia.

Y predica al jovent noble  
ab son llenguatje arдорós:  
"que si el turch es valerós  
més heu es el nostro poble.

A batallar Deu mos crida;  
la pelea es gran virtut  
en perill d'esclavitut,  
de la religió ó la vida.

O guañam victoria plena,  
O vuy esclaus tots sereu;  
elegiu que bé poreu;  
O llibertat ó cadena.

Allá en el *camp* vos espera,  
los deya, victoria gran,  
els moros vos temerán  
si may dexau sa bandera.

Tenint la Verge per guia  
Y Jesús per capitá

s' inimich no vencerá  
per més numerós que sia.,

Axí al poble amonestava  
ab el Sant Cristo en las mans:  
las donas feyan grans plants  
y el jovent s'encoratjava.

N' Angelats ab molta pressa  
ja está reunint la gent  
y el pare Baró al convent  
emb el Sant-Cristo regressa.

Impacient allá s'espera  
la gent vella y los miñons  
y donas ab infantons  
per guardarlos de la fera.

Cuant veu que no comparexen  
y sab qu' han près el camí  
de la Coma, per fugí  
dels moros qu' els perseguexen, (1)

Pressurós baixa á la vila  
ahont sa sanch corre á rius  
y los troba ja catius,  
lligats formant llarga fila.

Destrossa la fermadura  
ab son aflat coltell  
y los moros fujen d' ell  
tement la seva bravura.

Cuant ja té la gent salvada  
Corre á la Iglesia ab gran zèl  
y 's troba que l' infael  
l' havia ja sacatjada.

Sab que sos pares estaven  
de la vida amenassats  
per tres moros esforsats  
que las portas destrossaven.

Prest, ab fortas coltelladas,  
á los tres moros ha mort  
y á dins ca-seua 's fa fort  
ab ses portas embarradas.

Altres moros sempentetjan  
al portam per poré entrar;  
més ell lo sab defensar  
ab ses flexas qui flametjan.

La ballesta l'hi feu falla;  
però armat ab son coltell

surt de la casa, y emb ell  
prest ha acabat sa batalla.

Al punt la campana toca  
la señal qu' els cristians  
han vensut als musulmans  
qu' eran en es *Camp de s'Oca*.

Cuant los veu que ja venian  
ab sa bandera triunfant  
y los moros encalsant  
que á tota pressa fugían,

Prèn p' es carré de sa Lluna  
y 's troba ab sis vells fermats  
y tres moros carregats  
emb una grossa fortuna. (1)

Més envant altres saltaren  
molt contents ab son botí,  
y cuant lo veren vení  
tot es bagatje dexaren.

Fortment contús d' una cama  
als ferits dona consol,  
als moribundos absol;  
per tot caritat derrama.

Restablida ja la calma,  
recullits tots los ferits,  
els cristians reunits  
consagran á Deu la palma.

"Ja qu' están dins el sant temple,  
per dar gracias al Deu viu,  
el P. Baró los diu,  
Jermans, donem un ecsemple:

Consigném tots á s' Historia  
que aquí el poble cristiá  
á María proclamá  
per Reina de La Victoria.,

Aplaudint tots al bon pare  
cridaren ab alta veu:  
"Sí, María, vos sereu  
ara y sempre nostra Mare.,"

JOSÉ RULLÁN PBRÓ.

(1) Véase nuestra historia de Sóller, T.º II, pág. 94.

(1) Véase la historia de Sóller, T.º II, pág. 81.

### Ecós de Ultramar

#### De Port-au-Prince á New York

Una vez concluidos los asuntos que me llevaron á Haiti, tenía necesidad de trasladarme á la vecina isla de Jamaica, y al efecto esperaba con impaciencia la ocasión de vapor para poder hacer ese viaje.

Los vapores de la Comp.<sup>a</sup> Atlas, son los únicos que en su tráfico de New York á Kingstón, y vice-versa, hacen escala en Port-au-Prince una vez al mes.

El día que esperaba yo la llegada del vapor que debía conducirme á la referida Antilla inglesa, la casa consignataria de la mencionada empresa recibía la infausta nueva de que el vapor esperado habíase perdido en la travesía de New á las Antillas.

Había á la sazón en la bahía de Port-au-Prince un vapor holandés que salía para los Estados Unidos, y no queriendo permanecer por más tiempo en Haiti, resolví tomar pasaje en el citado buque holandés y salir para New York; en efecto, así lo hice, y en seis días el *William I* me mudó de la República negra, á la *Gran República* del tócano.

Nueva York es una maravilla del mundo comercial.

La grandeza de su población cosmopolita, su movimiento casi inconcebible, el asombroso tráfico de su comercio, la actividad que en todo allí se manifiesta, no son para descritos en una breve relación de viaje.

Para dar una regular idea de lo que es Nueva York sería necesario haber vivido allí algunos años y hablar correctamente inglés, y yo no he permanecido en esta ciudad más que algunos días y apenas si consigo hacerme entender en dicho idioma. Imposibilitado, pues, por ahora, de emprender tan importante tarea, habré de limitarme al apunte breve y conciso de las impresiones más notables que haya producido en mi ánimo la vista de la mejor población de los Estados Unidos.

Lo más notable que se divisa antes de entrar en el puerto, es la colosal estatua de la Libertad iluminando al mundo.

Esta estatua fué un regalo del pueblo francés al pueblo norteamericano. Es obra del famoso escultor francés Bartholdi, está hecha de grandes piezas de bronce y de hierro, formando un conjunto artístico apesar de su inmenso tamaño.

Para dar una ligera idea de lo colosal de esta estatua, bastará decir que su peso es de 220.000 kilogramos. En la cabeza de esta mujer, que figura la Libertad, caben más de cuarenta personas; el dedo índice mide cerca de nueve pies de largo por tres de ancho, la nariz tres y medio pies, los ojos dos y medio pies y así todo lo demás, formando sin embargo una bella figura femenina admirablemente revestida y de tamaño de más de cuarenta veces el de una mujer de mediana estatura. Este emblema de la Libertad, sujeta con una mano una antorcha, en la que está instalado un gran foco de luz eléctrica que sirve de faro. Todo este monumento está colocado en una pequeña isla dos ó tres millas fuera de la ciudad, y el peso total de la estatua, pedestal y cimientos es de veintinueve mil toneladas.

Otra obra de valor que llama la atención de los viajeros á la entrada en New York, es el gran puente colgante de Brooklyn, que une la ciudad de su nombre con la de Nueva York; es de una elevación soberbia, y por debajo pueden pasar sin bajar los masteleros los buques de mástiles más altos. Da paso á varias vías de ferro-carril, y á dos grandes avenidas para coches y viajeros á pie.

El movimiento marítimo en este puerto es increíble, únicamente Liverpool ó Hamburgo pueden tal vez compararse al de New York.

Nueva York está en una isla que la forman tres grandes ríos, el del *Este*, el *Harlem* y el *Hudson*.

Esta población data de fines del siglo XVII, es decir cuenta doscientos años y tiene cerca de un millón y medio de habitantes.

Dado el movimiento de esta ciudad, las calles, apesar de su gran anchura no eran suficientes para contener el inmenso gentío que por ellas transitaba, ni eran tampoco bastantes para el servicio urbano los tranvías establecidos; no había espacio para nuevas vías y entonces fué preciso establecer un ferro-carril elevado casi al nivel de los techos de las casas y cuyos coches por allí ruedan cada

diez minutos atestados de transeúntes. Van tirados por una locomotora sorda que se para fácilmente y se detiene un instante en cada esquina para dejar ó tomar pasajeros.

Esta vía férrea está sostenida por enormes columnas de hierro; en todas las esquinas hay estaciones bien instaladas, también elevadas.

Este ferro-carril afea considerablemente el ornato público y el humo de la máquina ennegrece las fachadas de los edificios.

La circulación diaria por esta vía se calcula de 400.000 personas.

Hay en New York edificios notables, tales como La Equitativa, La New York, La Bolsa, La Catedral católica, el Herald, San Patricio, La Trinidad, San Jorge y otros muchos, pero en todos ellos hay estampado el sello *yankée*, la falta de gusto artístico, y únicamente se observa en ellos la grandeza, la solidez y el *confort*.

Hay también algunas estatuas notables, la de Washington, la de Lafayette y otras que no recuerdo en el momento.

La Quinta Avenida es la calle *chic*, la más elegante y aristocrática que tiene la ciudad, pero ésta no puede compararse con la rue La Paix ni siquiera con la rue Royal de París.

Muchas casas de la Ciudad tienen más de veinte pisos y hay algunas que tienen hasta veinticinco. Todos estos edificios tienen su elevator movido á vapor, para evitar á las personas el trabajo de subir por las escaleras; y una vez instalada aquella fuerza motriz en los edificios, la utilizan para todo el servicio doméstico.

Las comunicaciones eléctricas se emplean en abundancia; rara es la casa que no tenga teléfono ó telegrafo, no está alumbrada por luz eléctrica, y, como antes he dicho, no tenga su ascensor eléctrico ó á vapor.

Estas gentes no tratan más que de economizar tiempo; en ninguna parte del mundo se ha buscado tanto la manera de acortar distancias como aquí.

El periodismo es la institución civilizadora que más importancia ha llegado á adquirir en los Estados Unidos.

En Nueva York se publican actualmente más de 350 periódicos.

Se distinguen el *Herald*, el *World*, el *Journal*, el *Times*, el *Sum* etc. etc.

El *Herald* es el periódico más importante del mundo, tiene para su servicio particular un cable de los Estados Unidos á Europa, que es de su propiedad.

Las oficinas ocupan un gran palacio de mármol, situado en la mejor calle y construido con aquel objeto.

Este diario produce al año cerca de 20 millones de pesetas.

El *World* disputa actualmente su importancia con el *Herald*, y no puedo decir cual de los dos periódicos la tiene mayor.

Es increíble la libertad que en los Estados Unidos tiene la mujer; es mayor, hasta cierto punto, de la que gozan los hombres en Europa; el carácter varonil de la mujer *yankée* se adapta á la libertad de que disfruta.

Casi todas las oficinas públicas, teléfonos, telégrafos, Bancos y oficinas de comercio están servidos por mujeres.

El domingo en Nueva York resulta tristísimo, la ciudad tiene aspecto de cementerio ese día; es más triste que en Londres, que es cuanto puede decirse.

No hay funciones de teatros ni otras diversiones, se cierran los cafés, tabernas y todos los establecimientos, no se vende nada, apenas si hay movimiento por las calles; el bullicio y la alegría sale de Nueva York los domingos bien temprano en los trenes, en coches, á caballo, en velocipedos, en vaporcitos y embarcaciones de vela y en otras mil diferentes formas de locomoción. Es divertido ver por la mañana salir al campo á casi todos los habitantes de la ciudad; es el día de los enamorados, y estos se marchan solos sin que sus padres se opongan jamás y vuelven á sus casas por la noche después de haber pasado un día campestre.

En los Estados Unidos la asociación es muy común. El admirable procedimiento de las sociedades anónimas débese al genio comercial y emprendedor del pueblo *yankée*.

De la noche á la mañana ve alzarse un palacio, un gran edificio destinado á la instalación de una nueva sociedad para explotar algún invento, ó establecer un nuevo negocio.

El culto religioso, el casamiento, todo se hace aquí por negocio.

A cada rato se lee en algún periódico noticias más ó menos análogas á la que reproducimos.

«Una señorita instruida, sana, de 17 años de edad, morena, de ojos azules,

pelo abundante y dentadura natural, poseedora de 30 mil duros, admitirá comunicaciones amorosas y trato breve, honesto y que termine en matrimonio. Viudos con hijos y mayores de 28 años no serán aceptados. Será preferido el color rubio. Se desean informes de familia, religión y caudal.»

Todos los días pueden leerse en varios periódicos noticias parecidas; señoritas, viudas, jóvenes y viejas, y alguna que otra casada que no está satisfecha de su esposo, también se anuncia antes de divorciarse. El divorcio es aquí absoluto y fácil.

Muchos hombres hacen también uso de la Prensa para enredarse.

En resumen: Nueva York es ante todo un pueblo comercial; las facultades y potencias de sus habitantes actúan con persistencia sobre un objeto común: el negocio.

El *yankée* lleva escrito en todas sus acciones el estigma del tanto por ciento; su amor, su ideal y su dios es el dólar.

Justo.

Febrero de 1897.

### Conocimientos útiles

#### Cola para maderas

Damos en seguida una receta para fabricar una cola para maderas que adhiera perfectamente y es insoluble en el agua. Se toma queso blanco, fresco, se le lava en agua, amasándolo vigorosamente; se forma en bolas exprimiendo bien el agua, después se conserva en un lugar fresco. Después se toma cal viva que se apaga remojándola rápidamente; después se deja secar, se reduce á polvo y se pasa al harnero. Se pone en una botella herméticamente tapada. Al tiempo de usarla, se mezcla una parte de cal por tres de queso con agua hasta conseguir una masa ligera. No se debe preparar la cantidad necesaria sino una ó dos horas antes. Agregamos que esta cola es prácticamente probada y sirve mucho para pegar varillas doradas, tablas de piso desjuntadas, y en resumen, todo objeto destinado á ser mojado con frecuencia. La preparación es sencilla y barata.

#### Contra la florescencia temprana

Varias especies de árboles, entre ellos los almendros, albaricoqueros y otros, suelen adelantar su floración perjudicialmente, en términos de que los primeros hielos de Febrero y Marzo vienen á destruir ó á dejar menguada la cosecha.

El remedio para evitar estos perjuicios, retardando la florescencia, consiste en descalzar los árboles en Diciembre ó Enero, dejando al descubierto la parte baja de los troncos.

De este modo las raíces se enfrían y se retarda el movimiento de la vida vegetal con la subida de la savia.

#### La fresa

Leemos en un periódico italiano el siguiente procedimiento para obtener dos cosechas de fresa en una misma estación:

«Después de que en el mes de Junio se ha obtenido la cosecha ordinaria, deben quitarse en seguida con cuidado las hojas de la planta sin estropear los guías ó tallos de la misma, dejándola en completo abandono un mes ó tres semanas cuando menos; sin embargo debe darse algún riego al principio para que no se seque la planta, y después para que se desarrolle en ella nueva vida y produzca allá por Agosto ó Septiembre una cosecha más abundante y sabrosa que la primera.»

#### El arte de adelgazar

Ya se sabe que á los jockeys se les sujeta á un tratamiento que les hace adelgazar; este sistema lleva el nombre de Bauting por llamarse así el inglés que lo inventó.

He aquí el *monó* ordinario que constituye la base de este sistema:

Desayuno: trescientos gramos próximamente de carne de buey ó de cerneiro, de riñones, de pescado frito, de jamón, ó cualquier otra carne fría menos la de cerdo; una gran taza de té sin le-

che y sin azúcar y un poco de pan tostado sin manteca.

Almuerzo: 300 ó 400 gramos de pescado, menos salmón ó anguila, ó de carne, sin grasa, legumbres menos patatas, un poco de pan tostado ó de compota de frutas, aves menos ánades ó caza, y dos ó tres vasos de vino Madera ó Jerez.

Merienda: 150 gramos de frutas, uno ó dos bizcochos y una taza de té sin leche ni azúcar.

Comida: carne ó pescado como en el almuerzo y uno ó dos vasos de vino tinto.

Para facilitar el sueño, un grog al ron ó al aguardiente sin azúcar.

Con este sistema su inventor Bauting perdió en dos años 45 libras de peso y obtuvo una disminución de 30 centímetros en el contorno de su cuerpo.

El principio del régimen consiste en la disminución de la cantidad de agua introducida en el estómago y en el uso excesivamente moderado de todo alimento que contenga fécula, azúcar ó grasa.

#### Un remedio contra la borrachera

Un periódico alemán inserta el siguiente:

«El doctor Doger prepara un kilogramo de quina encarnada reducida á polvo y la pone en infusión en medio litro de alcohol puro, la filtra y la reduce á un cuarto.

Se le hace tomar al borracho una cucharada cada tres horas en los primeros días, media al tercero, y así sucesivamente veinte, diez y cinco gotas durante siete días, que es el término de la curación.»

Con este sistema ha curado á más de 3.000 individuos, que han llegado á aborrecer el vino.

#### Papel luminoso

La preparación del papel luminoso es una de las aplicaciones más curiosas de la fosforescencia.

He aquí la fórmula: se prepara una solución de 500 gramos de gelatina y 1.500 gramos de pintura luminosa. Esta última se compone de sulfuro de calcio mezclado con un poco de sal de bismuto.

Después de remover bien la mezcla se dan dos manos, en caliente, sobre el papel. Se obtiene así una fosforescencia violeta pálida que persiste durante 40 horas después de expuesto al sol. Si la pintura ha de emplearse en pleno aire se añade un poco de laca no muy consistente y se pasa una mano de laca sobre la segunda mano de la pintura.

### Crónica Local

Las elecciones municipales verificáronse el domingo último con el mayor orden, siendo solo reñidas en el tercer distrito electoral.

Resultaron elegidos: D. Damian Magraner Morell, D. José Morell Estades, D. Pedro José Santandreu Ferrá, don Antonio Palou Pastor, D. Pablo Mayol Arbona y D. Bartolomé Colom Morell, por el partido conservador.

Los presuntos concejales D. Guillermo Alcover Morell y D. Antonio Arbona Colom, fusionista y tradicionalista, respectivamente, que obtuvieron igual número de votos en el primer distrito, y los Sres. D. Andrés Oliver Bernat y D. Pedro Antonio Martí y Ozonas, fusionistas, que contaron igual número de votos en el segundo distrito, fueron sorteados el jueves en sesión extraordinaria del Ayuntamiento, resultando elegidos por suerte D. Guillermo Alcover Morell y D. Pedro A. Martí Ozonas.

A todos los elegidos para administrar nuestros intereses comunales durante el próximo cuatrienio, les felicitamos cordialmente.

Al dar la bienvenida en nuestro anterior número á varios amigos nuestros recientemente llegados de América, omitióse involuntariamente por error de caja el nombre de otro no menos querido, el de D. Pedro Ant.º Canals y Oliver, quien después de prolongada ausencia ha venido á pasar en esta una temporada al lado de su familia.

Desde nuestra crónica anterior ha

llegado con igual objeto D. Mignel Pastor y Castañer y para restablecer su delicada salud D. Antonio Oliver, procedentes ambos de Puerto-Rico.

Otros muchos paisanos y amigos van llegando de Francia en cada uno de los vapores que vienen á este puerto, se ha el movimiento de inmigración se ha acentuado muchísimo más esta semana con motivo de las Férias y Fiestas de la Victoria.

A todos saluda cariñosamente el SOLLER y les dá la bienvenida.

El lunes vino de Barcelona á hora de itinerario el vapor correo «Cataluña» saliendo para el mismo punto al anochecer. El mismo día salió para Barcelona y Cette el «León de Oro», cargado de naranja y otros efectos. De Marsella y Cette llegó á las nueve de la mañana de ayer el «Julio» siendo portador de numeroso pasaje.

Hoy son esperados el vaporcito «Salvador» de la Compañía Arrendataria y mañana el «León de Oro».

Sabemos que los vecinos del caserío del Puerto, y muy en particular las mujeres, agradecidos al Ayuntamiento por haber dotado á aquella barriada del agua potable tantos años ha por ellos deseada, han reunido por suscripción una respetable suma al objeto de obsequiar á dicha Corporación y á las demás autoridades que asistan á la inauguración de la traida de aguas, pasado mañana, con un espléndido refresco.

Agradecemos al Sr. Alcalde de este pueblo, Presidente de la Junta de Férias y Fiestas de la Victoria, la atención que le hemos merecido al invitarnos para asistir á los actos de apertura de la Exposición Balear, que se ha verificado esta tarde á la una, y á la distribución de recompensas que tendrá lugar en el pabellón de «La Última Hora» el martes próximo á las diez de la mañana.

Esta mañana ha fallecido casi repentinamente D.<sup>a</sup> Antonia Morey Bisbal, madre política de nuestros estimados amigos D. Jerónimo Estades, D. Pedro Alcover y D. Miguel Bernat.

La conducción del cadáver al cementerio se verificará esta noche, después de rezar en la casa mortuoria el rosario en sufragio del alma de la finada.

Acompañamos á nuestros distinguidos amigos y demás familia en el sentimiento, al pedir al cielo para aquella descansó eterno.

Con objeto de presidir el acto inaugural de la Exposición Balear, ha llegado esta mañana por Valldemosa y Deyá el Sr. Gobernador de esta provincia. Los Sres. Alcalde y Juez municipal le han recibido, acompañándole seguidamente á la casa de D. Antonio Rotger, calle de la Luna, en la que habita.

Ha llegado igualmente el Sr. Delegado de Hacienda, y va llegando por momentos inmenso gentío, entre el cual vense muchísimas personas distinguidas de la buena sociedad palmesana.

A todos deseamos sea grata su estancia entre nosotros.

Poco antes de la hora señalada para inaugurar la Exposición, se han reunido en la Casa Consistorial la Junta de Férias, el clero y personas invitadas al efecto. El Sr. Gobernador civil de la provincia acompañado del Alcalde, Rector, Juez municipal y D. Guillermo Moragues se han presentado momentos después, y luego de cambiar atentos saludos con los que esperaban, han marchado precedidos de la Banda municipal al ex-convento de Franciscanos, donde se halla instalado el Certamen regional.

Recibida allí dicha comitiva por el Sr. Enseñat, Presidente del Jurado, ha penetrado en el local, recorriendo el patio, dependencias y galerías mientras que la Banda ejecutaba en el parterre central varias escogidas piezas.

Terminada la visita, ha hecho uso de la palabra el Sr. Gobernador, felicitándose y felicitando al Ayuntamiento y pueblo de Sóller por sus fecundas iniciativas y por conmemorar de una manera tan elocuente una página de su historia. Ha dicho que su sorpresa ha sido doble: la primera al trasponer nuestros montes

y admirar una campaña que recuerda los cármenes de Granada y la segunda por haber encontrado en el fondo de nuestro valle tan señaladas muestras de virilidad y progreso, de lo cual era patente prueba el solemne acto que se estaba realizando. En hermosos periodos ha celebrado a los pueblos que saben idealizar la realidad y realizar lo ideal, y ha terminado su brillante discurso declarando abierta en nombre del Gobierno de S. M. la Exposición regional. Una nutrida salva de aplausos ha resonado en el vasto salón.

A los acordes de la música ha regresado a la Casa Consistorial nuestra primera autoridad civil y selecta comitiva.

### Ferías y Fiestas de la Victoria

En la noche del martes celebró sesión la Junta de Ferías y Fiestas de la Victoria, bajo la presidencia del Sr. Alcalde, presidente de la misma. Asistieron los vocales Sres. D. Martín Marqués, D. Pablo Gomila, D. Lorenzo Mayol, D. Antonio Alemany, D. Miguel Rabassa, D. Salvador Elias, D. Jaime Magriner, D. Ramón Coll, D. José Canals, D. Miguel Batza, D. Bartolomé Pons, don Juan Vidal, D. Vicente Garcés, D. Juan Marqués, D. Jaime Sastre, D. José Pastor, D. Antonio Alcover, D. Lorenzo Alou y D. Guillermo Vallés.

Dieron cuenta las Comisiones de los trabajos que cada una ha realizado desde la última sesión de esta Junta.

Fueron nombrados por unanimidad Vice-presidente y Secretario del Jurado central, D. Martín Marqués y Marqués, primer Teniente de Alcalde de la villa de Sóller, y D. Juan Alcover y Maspons, Abogado.

Acordóse dar un voto de gracias al clero de esta villa por el apoyo que viene prestando a la Exposición Balear, en la que tendrá una bonita instalación arqueológica, y de ornamentos y otros objetos del culto.

Acordóse nombrar a los vocales don José Canals y D. Arnaldo Casellas para la dirección de los trabajos de ornato en la plaza de la Constitución y para la de los festejos que en la misma han de celebrarse, según el programa publicado. Y se levantó la sesión.

Los trabajos de ornato y los de instalaciones en la Exposición, desde mediados de esta semana han recibido notable impulso, notándose en el edificio gran movimiento, particularmente anteayer, y sobre todo esta mañana. La Sección de Bellas Artes resultará completísima figurando en ella con gran número de hermosos cuadros casi todos los pintores de esta provincia. Las secciones de labores de los diferentes colegios de señoritas de esta localidad, y la de industria y la de ornamentos sagrados serán igualmente notables.

En las inmediaciones de la carretera de Palma, junto a la artística cruz de piedra del Convento, se ha levantado un bonito arco que rematan vistosos gallardetes. En el centro se lee en grandes caracteres elzevirianos «Exposición Balear» y coronan esta inscripción entre palmas y laureles los escudos de la provincia y de este pueblo.

Se ha construido un catafalco, elevado y espacioso, para tocar la música y cantar los orfeones que vengán a tomar parte en estas fiestas. En vez de levantarse, como de costumbre, en el centro de la plaza de la Constitución uno de quita y pon, queda el nuevo adosado al muro de la iglesia, fijo, y está iluminado por medio del gas.

No cabe duda de que el sitio en que se ha colocado es el más indicado, por lo céntrico, lo cual y sirviéndole de tornavoz el muro de referencia, hará se oiga la música lo mismo de toda la plaza que de la calle del Príncipe hasta el paseo del extremo de esta.

Sabemos que el propietario de la pintoresca finca inmediata al lugar de la Exposición conocida por *S hort des Freres*, nuestro particular amigo don Guillermo Rullan, permitirá al público estos días de fiesta la entrada en aquella, y mediante la cuota insignificante de 10 céntimos de peseta podrán optar los visitantes, después de recorrer la finca y admirar desde la fuente *des Freres* los bellísimos panoramas que desde allí se descubren, por una copa de buen vino añejo, un limón ó una naranja.

Acertado es el pensamiento; la finca del Sr. Rullan se verá de seguro muy concurrida, viniendo a ser el complemento de la Exposición, ya que ésta no ha podido instalarse en el centro de vastos jardines en los que pudiera el público pasearse ó descansar.

La Comisión de Batalla de Flores, en vista de que los estandartes con que ha de premiarse a los autores de los más bonitos adornos de fachadas, carruajes y bicicletas han resultado vistosísimos y todos ellos labores de indiscutible mérito, que honran a sus autoras las señoritas D.<sup>a</sup> Maria Colom, D.<sup>a</sup> Rosa Ripoll, D.<sup>a</sup> Paula Enseñat y D.<sup>a</sup> Maria Barceló, directoras de los diferentes colegios de niñas con que cuenta esta localidad; ha resuelto con muy buen acuerdo en nuestro concepto que figuren dichos trabajos en la Exposición.

Anoche a las diez iluminóse por medio del gas la plaza de la Constitución, como ensayo, para probar la nueva tubería que se ha colocado a unos quince palmos de elevación circuyendo el cuadrilátero central de dicha plaza, un bonito escudo del pueblo y la instalación del nuevo catafalco. La iluminación resulta de buen efecto, y lo ha de resultar todavía más cuando estén encerrados en su correspondiente góbitico de porcelana los centenares de mecheros que anoche estaban desprovistos de este adorno.

Por medio de pregón se ha anunciado al público esta mañana que facilitará el Municipio arrayán a los que quieran adornar la fachada de sus casas con motivo de la Batalla de Flores, debiendo ir a recoger todo el que necesiten lo mas pronto posible en la Casa Consistorial.

### LO QUE DICE LA PRENSA

(El Diario de Palma—6 Abril.)

La villa de Sóller, ese jardín de las Hespérides, ignorado y desconocido más de lo que debiera serlo, sacude la apatía musulmana que nos legó la dominación árabe y de un salto se coloca a la cabeza de los pueblos de esta isla.

Esas ferías y fiestas tan disecuidas y tan fáciles de realizar en teoría, que en Palma se proyectaron, van a realizarse en Sóller.

He leído el programa de Ferías y Fiestas y de seguro nada a faltar encontrarán en él los más exigentes y refinados. Pero lo que más ha de llamar la atención por su trascendencia y por la idea de adelanto que envuelve, será la Exposición.

Falta hacér en Mallorca, donde tan múltiples y variados productos ya en agricultura, en industria y en arte se crean, que esos productos se reunieran y pudieran ser comparados unos con otros para estímulo de los productores y provecho de todos.

A no dudar, la rica y bella villa de Sóller ganará muy mucho con las próximas ferías de Mayo, pues muchos isleños y no pocos peninsulares sucumbirán a la poderosa, tentativa que ofrece el programa de Ferías y Fiestas organizado por el Magnífico Ayuntamiento sollerense.

Audaces fortuna juvat.

(El Diario de Palma—11 Mayo.)

### LOS SOLDADOS MALLORQUINES

#### y Las Fiestas de la Victoria

En estos días de infornuto nacional por qué atravesamos, surge viril y espontáneo el amor patrio en todas sus manifestaciones.

Desde el príncipe de la milicia al pobre soldado, a todos recubre por igual la aureola de la gloria alcanzada; todos encuentran a su regreso a la patria pequeña: brazos que le estrechan anhelantes; frases de encomio; recompensas positivas que borran todos los afaes y tribulaciones de la campaña, y la admisión y el cariño consagrado a los héroes.

En Palma, como en casi todas las capitales de España, hay quien, atendiendo a las necesidades materiales de los que, inválidos para la lucha, regresan al pueblo que les vio partir animosos y robustos, se ha impuesto toda clase de trabajos hasta realizar su ideal, constituyendo una Junta permanente, con el único fin de allegar y distribuir recursos para los soldados mallorquines que regresan de la campaña antillana. De todos es sabida la protección ofi-

cial y particular concedida a dicha junta, y todos sabemos también las brillantes fiestas por ella organizadas y los donativos hechos a los soldados.

Con todos los medios de reclame se han pregonado las Férías y Fiestas que pronto se han de celebrar en la villa de Sóller; corporaciones y particulares han respondido al llamamiento, prestando su concurso.

Se han organizado festejos capaces de llamar la atención y presencia de forasteros, no perdonándose medio para que las fiestas, cuyo *clou* será la Exposición, resulten brillantes por todos conceptos.

El programa es seductor, más, se ha omitido en él un número importante: una fiesta de la caridad; que bien podría consistir en una Kermesse, un pabellón de la Junta de protección al soldado, donde podría instalarse un fonógrafo; ó en último caso, destinar el producto de la Exposición al socorro de los soldados que regresan de la campaña antillana, inutilizados para procurarse los medios de subsistencia.

Crean los señores de la Comisión organizadora de las ferías y fiestas que este número sería el más simpático del programa y verían con gusto su realización cuantos sienten verdadero amor por la patria y cariño y estimación por nuestros hermanos soldados.

PEDRO FERRER GIBERT.

(La Última Hora.)

Anoche (martes de esta semana) se pusieron en venta los billetes de libre circulación para las principales fiestas que se celebren en Sóller y entrada gratis en la Exposición. El precio de cada uno es el de seis pesetas. Se encuentran en la Tienda de lencería de los señores Pons y Bonet; en la Camisería de los señores Crespi y Ximenis; en la Peluquería Millán y en la Librería de José Tons.

Hoy se pondrán a disposición del público los programas de las fiestas que ha hecho gratis nuestra Tipografía y que se venderán a 0'10 pesetas, cantidad destinada a la *Junta de protección al soldado*.

Sabemos de muchas personas que desean adquirirlos, aun con la intención de no ir a Sóller, y con el solo deseo de favorecer a los heridos de Cuba y Filipinas. Se han tirado 4.000 programas.

Desde hace algunas semanas siguen con actividad los ensayos de la banda de guitarras, bandurrias y laúdes, titulada «Los Alboradores Trinistas» con el objeto de asistir a las «Férías y Fiestas de la Victoria en Sóller» y obsequiar a las autoridades y varias personas del citado pueblo, con serenatas.

Podemos asegurar, por lo que hemos oído, el éxito de la expresada banda toda compuesta de jóvenes de Palma, tanto por su escogido y exquisito repertorio, como por la limpieza y esmero con que lo ejecutan.

### CULTOS SAGRADOS

En la iglesia Parroquial.—Hoy, sábado, a las 8 de la noche, traslación de la imagen de N.<sup>a</sup> Sra. de la Victoria del Hospital a la Parroquia. Seguidamente solemnes completas con música.

Mañana, día 16, a las 9 horas y misa mayor con sermón, cantándose a toda orquesta la partitura de Paccini.

### Registro Civil

#### NACIMIENTOS.

Varones 2.—Hembras 2.—Total 4.

#### MATRIMONIOS.

Día 12.—D. Garpur Salvá y Gomila, soltero, con D.<sup>a</sup> Francisca Vallés y Florit, soltera.

#### DEFUNCIONES

Día 10.—D.<sup>a</sup> Francisca Oliver Morell, de 40 años, casada, calle de la Luna.  
Día 11.—D.<sup>a</sup> Catalina Crespi Morell, de 35 años, casada, Manzana 44.  
Día 12.—D.<sup>a</sup> Catalina Ozonas Oliver, de 70 años, viuda, Manzana 54.  
Día 13.—D. Nicolás Bujosa Quetglas, de 72 años, casado, Manzana 64.  
Día 15.—D. José Colom Vicens, de 76 años, casado, calle de San Salvador, (Biniaraix).  
Día 15.—D.<sup>a</sup> Antonia Morey Bisbal, de 65 años, viuda, calle del Príncipe.

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

#### EMBARCACIONES PONDEADAS

Día 8.—De Palma, en 1 día, laud Porto-Pí, de 13 ton., pat. D. G. Rigo, con 3 mar. y lastre.  
Día 9.—De Torreveija, en 3 días, laud San José, de 21 ton., pat. D. Juan Pamies, con 6 mar. y efectos.  
Día 9.—De Mazarrón, en 6 días, jabeque Belisario, de 86 ton., pat. D. José Roig, con 7 mar. y carbón.  
Día 9.—De Cete y Barcelona, en 10 horas, vapor León de Oro, de 278 toneladas, cap. D. G. Mora, con 15 marineros y efectos.  
Día 10.—De Barcelona, en 10 horas, vapor Cataluña, de 662 ton., cap. don R. Terrasa, con 30 mar., pas. y efectos.  
Día 12.—De Cete, en 2 días, laud San Bartolomé, de 32 ton., pat. D. G. Valent, con 5 mar. y lastre.  
Día 13.—De Marsella, en 3 días, laud San José, de 38 ton., pat. D. Cristóbal Vicens, con 6 mar. y lastre.  
Día 14.—De Cete, en 24 horas, vapor Lulio, de 405 ton., cap. D. P. Anlet, con 25 mar., pas. y efectos.

#### EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 8.—Para Palma, laud Porto-Pí, de 13 ton., pat. D. G. Rigo, con 3 marineros y lastre.  
Día 10.—Para Barcelona y Cete, vapor León de Oro, de 278 ton., cap. don G. Mora, con 15 mar., pasaje y efectos.  
Día 10.—Para Barcelona, vapor Cataluña, de 662 ton., cap. D. R. Terrasa, con 30 mar., pas. y efectos.  
Día 13.—Para Alicante, laud San Bartolomé, de 32 ton., pat. D. G. Valent, con 5 mar. y lastre.  
Día 7.—Para Palma, vapor Lulio, de 405 ton., cap. D. Pedro Anlet, con 25 mar., pas. y efectos.

Comprad el utilísimo folleto titulado



Recuerdo de las Fiestas de la Victoria y Exposición Balear de 1897.

Precio: 50 céntimos de peseta.

### 15 AGRICULTURA

La flor es idéntica en todos sus detalles a la femenina, con la diferencia de tener estambres en vez de pezoncitos, y pistilo, que constituyen los dos sexos; por cuyo motivo se le da el nombre de hermafrodita; es inodora y da escasa miel. Nace en todas las partes del tronco y en la axila de las primeras hojas de las ramillas, fenómeno común en el algarrobo de flor masculina. El disco, sobre que descansan los órganos sexuales, es relativamente pequeño, y los estambres, en número de cinco, son algo más cortos que los de la flor masculina, de modo que las anteras que son de color amarillo-oscuro, con dificultad pueden depositar el polen sobre el pistilo; apesar de lo mucho que este se inclina para recibirlo, tal vez demasiado, resultando una fecundación imperfecta y muchas flores abortadas.

El fruto, alguna tanto arqueado, de color castaño-oscuro, mide unos quince centímetros de largo, dieciocho milímetros de ancho por ocho de grueso. Es escaso en pulpa, y, además de ser muy leñoso, abunda en semillas que no adhieren a las paredes del mesocarpio y, a la menor sacudida, producen un sonido parecido al de cascabel. El pedúnculo apenas mide diez milímetros de largo y adhiere fuertemente al central.

Esta especie, montañés, tal como la poseemos en la mencionada cordillera, ofrece pocas ventajas sobre las variedades de la especie femenina, mejoradas por el injerto, aunque las supera cuando las halla en estado silvestre. Un cultivo esmerado injertándola sobre el mismo patrón, de seguro la convertiría en una especie apreciable y ventajosa en terrenos azotados por el viento;

### CULTIVO PRÁCTICO DEL ALGARROBO

y bien estudiada, tal vez se hallarian variedades apreciables.

Procedentes de Manacor hemos examinado algunos frutos de la mencionada especie, que miden de quince a dieciocho centímetros de largo, unos veinte milímetros de ancho y once de grueso con pedúnculo de doce a catorce milímetros de largo. Es casi recto, por cuyo motivo le llaman allí de Vara larga. Su color es negruzco y cuando seco suena como un cascabel.

Al examinar el pie de cuyo fruto acabamos de hablar, y que reviste un porte parecido al de *Costella*, notamos que la mayor parte de anteras con sus estambres, habían desaparecido, no sabemos si por haber abortado ó por la corriente del viento y de la intemperie.

En algunos pueblos del Reino de Valencia y especialmente en la provincia de Castellón, la tienen en estima y cultivan con esmero, porque su fruto es solicitado en el extranjero a causa de resistir mucho al agua del mar, sin pudrirse, la cual le comunica cualidades apetecibles al ganado. Esto nos indica que la especie hermafrodita tiene también sus variedades que todavía quedan sin estudiar.

### CAPÍTULO II

#### Cultivo.

#### TERRENOS.

Tal es la frugalidad del algarrobo en to-

### POR D. JOSÉ RULLAN PBRO.

dos los terrenos se halla bien. Asi le hallamos cultivado en el granítico de la provincia de Barcelona, y en Mallorca crece y desarrolla perfectamente en la roca eruptiva de Sóller, y Deyá, en el trias de Bañalbufar, en el lias de Sóller, en el jurásico de la cordillera Norte, en el neo comiense de Establiments, en el eoceno de Deyá, en el mioceno de Palma, y en el cuaternario antiguo y moderno de toda la Isla.

Ventaja grande es para él la propiedad de extender mucho sus raíces, desarrolladas extraordinariamente y no ramificadas hasta tenerlas a larga distancia del tronco; como igualmente lo es el disponer de la gran cantidad de hojas por medio de las cuales saca de la atmósfera lo que le niega la tierra. Basta recorrer algun pueblo de la cordillera Norte para verle vegetar con brío, ora extendiendo sus largas y multiplicadas raíces en la sobrehaz de la capa laborable, ora clavándolas en las estrechas hendiduras de descarnadas peñas en busca de las sustancias que las aguas arrastran consigo al escurrirse por entre las grietas que dividen en capas a esas elevadas montañas, hasta promover derrumbamientos nada favorables a las arboledas de los valles. Repugna los duros muy húmedos y frios, prefiere los calizos a los arcillosos y agradece los de fondo, sueltos, sustanciosos y de humedad constante, donde toma gran desarrollo y ostenta un vigor y lozania que no alcanza ningún otro de nuestros vegetales; pero cuando dichos terrenos se presentan, se destinan a otras plantas, especialmente al olivo que no siempre corresponden con igual agradecimiento.

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones a razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco inserciones a razón de 0'03 pesetas; y de cinco en adelante a razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

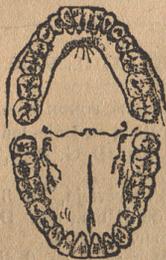
Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 pias., del de dos 3 pias., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán a razón de 0'05 pesetas y los reclamos a razón de 0'10 pias. la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de este si es mayor. Los suscriptores disfrutarán una rebaja de un 25 por ciento.

# Sección de Anuncios

## DOMINGO CASASNOVAS

CIRUJANO DENTISTA DE LA REAL CASA.  PREMIADO CON VARIAS MEDALLAS.

Miembro corresponsal de la Sociedad Odontológica de Francia  
Dentista de los Hospitales y Establecimientos de Beneficencia de Palma.



Consulta y curación de todas las enfermedades de la boca. Extracción, empastes u orificaciones de piezas cariadas por todos los sistemas modernos. Construcción garantizada de piezas aisladas y dentaduras completas, por todos los procedimientos conocidos, que facilitan una verdadera masticación y pronunciación, con una economía sin competencia.

Sin extraer los raigones se pueden colocar dientes y dentaduras.

El gabinete está á la misma altura que el que tiene establecido en Palma, *Sta. Eulalia, 20*, con todos los aparatos é instrumentos necesarios para facilitar las operaciones y dar al paciente toda clase de alivio.—Para las extracciones emplea sistemas enteramente nuevos.

**A LOS POBRES SE LES OPERA GRATIS.**

DIAS DE CONSULTA EN SÓLLER: los segundos domingos de cada mes, sin perjuicio de hacer las visitas más amenudo si así fuera necesario.

HORAS DE CONSULTA: DE 9 A 1. CALLE DEL MAR-53-SOLLER.



### Obras de D. José Rullán Pbro

	Pias.	Cts.
HISTORIA DE SÓLLER en sus relaciones con la general de Mallorca. Dos tomos en 4.º mayor de mil páginas cada uno, encuadernados en rústica, obra premiada con medalla de cobre en la Exposición Universal de Barcelona . . . . .	20	00
INUNDACIÓN DE SÓLLER Y FORNALUTX, en 1885, capítulo adicional á la <i>Historia de Sóller</i> . Un tomo en 4.º de 120 páginas, encuadernado en rústica . . . . .	1	75
CULTIVOS ARBÓREOS Y HERBÁCEOS. Memoria premiada con el pensamiento de oro y plata en el certamen del quincuagésimo aniversario de la fundación del Instituto Balear. Un tomo en 8.º, encuadernado en rústica . . . . .	2	50
CULTIVO DEL NARANJO en las Baleares. Obra de reciente publicación, que forma un tomo en 8.º de 190 páginas, encuadernado en rústica . . . . .	1	50

Véndense en la tienda de artículos de escritorio de «La Sinceridad»—San Bartolomé, 17—SOLLER.

### ISLEÑA MARÍTIMA



Viajes extraordinarios con itinerario.

El veloz buque á vapor

### ISLEÑO

saldrá del puerto de Sóller para

*Cette y Marsella*

el jueves día 20, á las 12 de la mañana.

CONSIGNATARIOS:  
En Sóller, D. Ramón Coll.—En Cette, D. Bartolomé Tous.—En Marsella, don J. Mayol.

### LASOLLERENSE

DE **JOSÉ COLL**  
CERBERA y PORT-BOU (Frontera franco-española)  
Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y peseados.

Se desea alquilar una casa situada en la calle del Príncipe, y señalada con el número 13. Darán mas informes en esta imprenta.

### ACADEMIA MERCANTIL

DE LA **Defensora Sollerense**  
DIRIGIDA POR **SALVADOR ELÍAS CAPELLAS**  
TENEDOR DE LIBROS COLEGIADO

Enseñanza teórica y práctica de Cálculo Mercantil, Teneduría de Libros, Geografía comercial, Legislación mercantil y todo lo referente al comercio según las vigentes leyes.

Clases diarias por la mañana y por la noche. En las clases de noche también hay enseñanza primaria para los obreros idioma Francés y dibujo artístico é industrial.

Para más pormenores dirigirse al Director, plaza de la Constitución n.º 18, piso 1.º—SOLLER.

### L' UNIÓN

Compañía francesa de seguros contra incendios fundada en 1828

Esta Compañía, LA PRIMERA DE LAS COMPAÑÍAS FRANCESAS DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS POR LA IMPORTANCIA DE SU CARTERA, asegura además del riesgo de incendio, los daños que pueden ocasionar la caída del rayo, la explosión de gas de alumbrado, del vapor, de LA DINAMITA Y OTROS EXPLOSIVOS.

Capital social . . . . .	10.000,000	Francos
Reservas . . . . .	8.705,000	"
Primas á cobrar . . . . .	74.287,038	"
<b>Total . . . . .</b>	<b>92.992,038</b>	"
Capitales asegurados . . . . .	15.127.713,242	"
Sienestros pagados . . . . .	194.000,000	"

### SEGURO DE COSECHAS

Esta antigua Compañía asegura también contra el incendio, los de trigo, cebada y avena, tanto en pie como segadas, en gavillas y sobre la era.

Sucursal española: Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24.—Director, M. Gés.—Subdirector en Mallorca: B. Homar, Samaritano, 16, Palma.—Agente en Sóller, Arnaldo Casellas, Luna, 17.

### JOSÉ PONS

18 Route Nationale, 18  
CETTE (Herault)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito  
A PRECIOS MODERADOS

### Naranjos y limones

Los hay de diferentes tamaños, hermosos, lozanos y de clases escrupulosamente escogidas, en el vivero de Guillermo Rullán y Estades, Huerto del Convento.—Sóller.

### FONDA DE LA MARINA

DE FRANCISCO CARCASONA y Hermano  
PLAZA DE PALACIO, 10—BARCELONA

El dueño de este establecimiento, ex-dependiente de la fonda del Universo, participa á los señores viajeros de toda la isla de Mallorca y en especial á los sollerenses, la gran restauración que se ha hecho al hotel, en el que encontrarán en lo sucesivo un esmerado servicio, lo mismo á la carta que por cubiertos, con gran rebaja en los precios.

Con el mismo trato y en las mismas habitaciones que se pagaba 5 y 6 pesetas, se pagará en adelante solamente 4, agradecida la casa á la protección que de estos isleños recibe.

En la calle de San Pedro núm.º 19, hay naranjos y palmeras en macetas para vender; tambien los hay de plantel.

### DAMIAN FRONTERA MAYAGUEZ.-(Puerto-Rico).

Almacén de calzado de todas clases y objetos de peletería. Importaciones directas de los principales mercados del mundo, renovados quincenalmente.

Fábricas de curtidos y de calzado ventajosamente conocidas, por la excelencia de sus manufacturas en toda la Provincia.

VENTAS AL POR MAYOR

### EN LA FINCA

*Es Plá d' en Bieleta*  
PROPIEDAD

DE **D. Jaime Orell**

existe un extenso vivero, en el cual podrán escoger las personas que deseen hacer nuevas plantaciones en sus huertos, NARANJOS Y LIMONEROS de clases superiores y de todos tamaños.

Vencidas las dificultades que habíanse presentado siempre para el transporte rápido y económico á Francia de los naranjos de jardín, tan solicitados por los sollerenses que quieren complacer á aquellos de sus parroquianos que desean adquirir esta clase de frutales de adorno, en lo sucesivo por el insignificante precio de 15 REALES uno, podrán tenerlos en el muelle de Cette.

Diríjanse los pedidos á José Pizá (á) Parrifola, calle de la Rectoría, —SÓLLER.

SOLLER.—Imp de «La Sinceridad»

### SERVICIO DECENAL



ENTRE  
SOLLER, BARCELONA, CETTE  
Y VICE-VERSA

por el magnifico y veloz vapor

### LEÓN DE ORO

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes.  
Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.  
EN BARCELONA.—Sres. Rosich Cárles y Comp.ª, Paseo de la Aduana, 25.  
EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

◆Tinta negra Siglo XIX◆Tinta comunicativa◆Tinta violeta◆  
◆Tinta carmin◆Tinta para sellar◆etc., etc.◆  
La hay en venta en el establecimiento **LA SINCERIDAD**—San Bartolomé—17—SOLLER.

### Petit Més de Maria

ó sia el Més de Maig dedicat á la Santissima Verja Maria,

Escrit p' en

P. DE A. PENYA

Este librito, que consta de 94 páginas en 4.º, contiene una colección de lecturas, oraciones y prácticas devotas para cada día del mes de mayo, escritas en mallorquín popular exclusivamente para las familias cristianas de esta isla y con aprobación de la autoridad eclesiástica.

Cada día está dedicado á una de las figuras de Nuestra Señora que se venera en muchos oratorios de la isla, conteniendo ligeros apuntes históricos de los hechos extraordinarios que dieron origen y desarrollo al culto de estas imágenes.

Se halla de venta en la tienda de artículos de escritorio de «La Sinceridad» al precio de cincuenta céntimos de peseta ejemplar.